

powiatu miechowskiego, na 242,41 ha obejmujących: 101.10 ha gruntów ukazowych wsi Tochołów, 78.38 ha gruntów zaserwitutowych wsi Tochołów, 62.93 ha gruntów hipotecznych nabytych z parcelacji majątku Tochołów i Małoszów.

Za Prezesa: *Ap. Łukaszewicz*

190.

### Okólnik Wojewody Kieleckiego Nr 44

z dnia 15 kwietnia 1931 r.

**(SF. 1485 Po.1) w sprawie podatku wyrównawczego w gminach wiejskich.**

Panom Przewodniczącym Wydziałów Powiatowych województwa kieleckiego.

Podając poniższy okólnik Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Nr 50 z dnia 31 marca 1931 r. Nr S. F. 4084/19 do wiadomości, wzywam Panów do dopilnowania prawidłowego rozłożenia przez gminy wiejskie omawianego podatku na 1931/32 r. oraz oględnego ściągania tegoż podatku za 1930/31 r., przyczem podatek ten za 1930/31 r. może być uważany za zaległy i ściągany z odsetkami za zwłokę dopiero od dnia 1 kwietnia 1931 r. z uwzględnieniem 14-to dniowego terminu ulgowego.

W wypadku konieczności podwyższenia stawki podatku wyrównawczego winni Panowie, zwracając się do mnie z wnioskami o udzielenie zezwolenia na pobranie tegoż podatku w normie podwyższonej, przedstawiać dla uzasadnienia potrzebne materiały informacyjne, a w szczególności egzemplarz budżetu gminy na dany rok budżetowy, decyzję Wydziału Powiatowego o zatwierdzenie tegoż budżetu, sprawozdanie z wykonania budżetu za rok poprzedni oraz wyciąg odnośnej uchwały zebrania gminnego.

W myśl powyższego wydadzą Panowie dalsze potrzebne w tym przedmiocie zarządzenia gminom wiejskim.

Wojewoda: *w/z Dr. W. Kałuski*

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Warszawa, dn. 31.III 1931 r.  
Nr S. F. 4084/19  
**W sprawie podatku wyrównawczego dla gmin wiejskich.**

OKÓLNİK Nr 50 A.

Do

Pana Wojewody w:

- 1) Warszawie, 2) Kielcach, 3) Lublinie,
- 4) Białymstoku, 5) Łodzi, 6) Łucku,
- 7) Brześciu n/B., 8) Nowogródku, 9) Wilnie.

ad. 1 — 9) W dniu 20 marca 1931 r. Sejm uchwalił ustawę o samoistnym podatku wyrównawczym dla gmin wiejskich, która w dniach najbliższych opublikowana zostanie w Dzienniku Ustaw.

Ustawa powyższa obowiązuje od dnia 1 kwietnia 1931 r. do dnia 31 marca 1934 r. W tym okresie w województwach wschodnich i centralnych może być pobrany podatek wyrównawczy na pokrycie rzeczywistego niedoboru w budżecie gminy za r. 1930/31, nie może on jednak przewyższać norm, preliminowanych w budżecie tych gmin za r. 1930/31, a w każdym razie nie może przekraczać granicy, oznaczonej art. 1 i 2 ustawy z dnia 1 marca 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 208).

W związku z powyższem oraz zgodnie z rezolucją Sejmu, uchwaloną dnia 2 marca 1931 r. w porozumieniu z Panem Ministrem Skarbu, zaznaczam, że podatek wyrównawczy, który gminy preliminowały i wymierzyły w swych budżetach na rok 1930/31 i który częściowo już w tymże roku od niektórych płatników został pobrany, traktowany być może jako zaległość — w stosunku do tych płatników, którzy go nie uiszcili dotychczas dopiero od dnia wejścia w życie omawianej ustawy, t. j. od dnia 1 kwietnia 1931 r. z uwzględnieniem 14-to dniowego terminu ulgowego przewidzianego art. 2 ustawy z dnia 31 lipca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 721).

Poza tem nasuwa się konieczność stosowania odpowiednich ulg przy poborze powyższych zaległości, a to z uwagi na okoliczność, że równocześnie płatny będzie podatek wyrównawczy za rok bieżący i wobec zwłaszcza obecnych trudności gospodarczych — uiszczenie od razu całej zaległości za r. 1930/31 przekraczałoby w wielu wypadkach siłę płatniczą opodatkowanych. Zechce zatem Pan Wojewoda zalecić zarządom gmin wiejskich na podległym